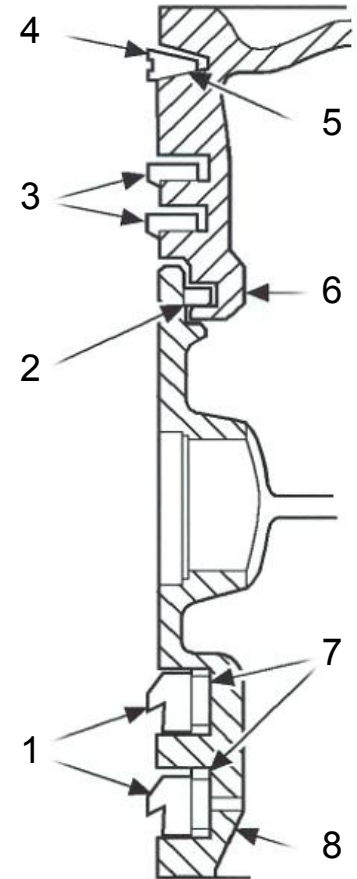


Diesel
PRO POWER

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN DE ANILLOS DE PISTÓN

**Figura 1a - Instalación del segmento de pistón
1982 Y 1983 6V-92 MOTORES CALIFORNIA (TURBOALIMENTADOS)**

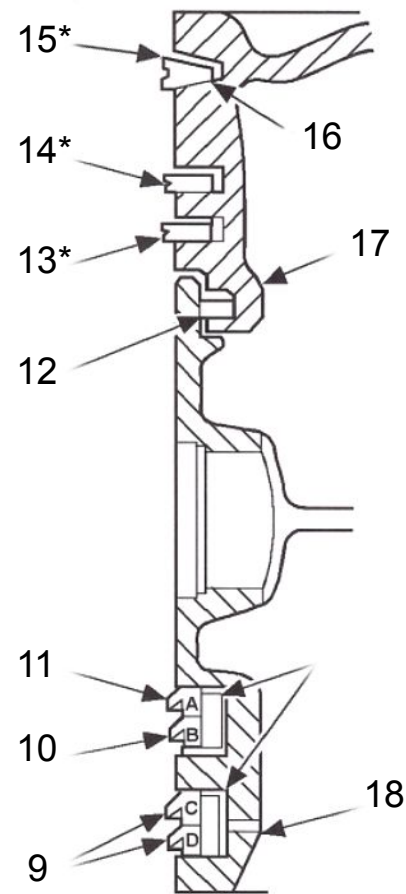
1. Anillos de aceite (Bordes raspadores del anillo de aceite para apuntar lejos del domo)
2. Cúpula a anillo de sellado (instalar con el chaflán lejos de la cúpula)
3. Anillos de compresión (Alinee los espacios del primer y tercer anillo, 180 grados desde el espacio del segundo anillo)
4. Anillo de fuego (marca de identificación en la cara superior del domo)
5. Anillo de fuego Keystone, lado inferior de flash cromado
6. Cúpula de pistón
7. Expansores de anillo de aceite (pintura verde) 9-14 lbs. Tensión
8. Falda de pistón



**Figura 1b - Instalación del segmento de pistón
MOTORES DE AUTOCARES (TURBOALIMENTADOS)**

9. Lado inferior del anillo ranurado (anillos negros) Ubique los espacios de los anillos A y C 180 grados desde los espacios del expansor, los espacios del anillo B y D 90 grados desde los espacios A y C
10. Anillo de control de aceite inferior con raya naranja (sin cromo)
11. Raya naranja del anillo de control de aceite superior (diámetro exterior cromado)
12. Anillo de sellado del domo al faldón, instalar con el chaflán lejos de la parte superior del domo como se muestra
13. Tercer anillo de compresión
14. Segundo anillo de compresión
15. Primer anillo: anillo de fuego, marca de identificación hacia la parte superior de la cúpula
16. Anillo de fuego Keystone, lado inferior de flash cromado
17. Cúpula de pistón
18. Expansores de anillo de aceite (pintura blanca) 12-17 libras. Tensión

* Alinee los espacios del primer y tercer anillo 180 grados desde el espacio del segundo anillo



NOTA:

Although they are physically interchangeable, the former and new compression rings, oil control rings and expanders must not be intermixed in an engine. Only the new piston ring configuration should be used in 1983 6V and 8V Federal-certified and 8V California-certified turbocharged automotive engines.

NOTA:

The new piston ring configuration may also be used to service all prior 6V and 8V Federal and California automotive engines, except the 1982 6V California, the 1983 6V California and all inter-city transit and parlor coach engines.

Instalación de Anillos de Compresión

Instale los anillos de compresión de la siguiente manera:

1 - Comenzando por el anillo inferior, instale los anillos de compresión con la herramienta J 8128.

NOTA:

Para evitar romper o sobrecargar los anillos, no los extienda más de lo necesario para deslizarlos sobre el pistón.

2 - Escalonar los huecos de los segmentos alrededor del pistón.

Instalación de anillos de control de aceite

Instale los anillos de control de aceite de la siguiente manera:

AVISO:

Lubrique los anillos del pistón y el pistón con ST, o equivalente, antes de instalar para evitar daños graves al motor.

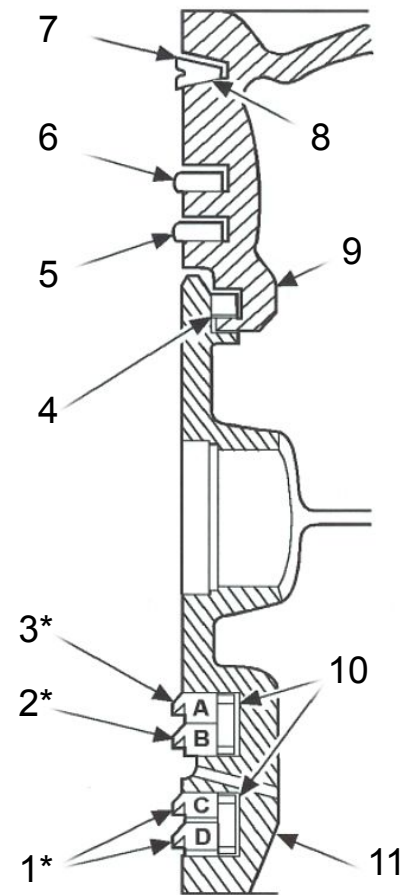
1 - Consulte la **Figura 2** para conocer el tipo y la ubicación.

Figura 2 - Instalación del segmento de pistón

1983 Federal, 1983 8V-92 California y motores anteriores (turbocargados)

1. Anillo de control de aceite inferior, lado inferior del anillo ranurado (anillos negros)
Localice A y C Espacios de anillo 180 grados desde espacios de expansión y espacios de anillo B y D 90 grados de A & C Brechas
2. Anillo de control de aceite, franja naranja (sin cromo)
3. Anillo de control de aceite, raya naranja (sin diámetro exterior cromado)
4. Anillo de sellado del domo al faldón Instalar con el chafalán lejos de la parte superior del domo como se muestra
5. Tercer anillo de compresión, alinee los espacios del primer y tercer anillo 180 grados desde Brecha del segundo anillo
6. Segundo anillo de compresión, cualquiera de los lados hacia la parte superior del domo
7. Primer anillo, anillo de fuego, marca de identificación hacia la cara superior del domo
8. Lado inferior del flash cromado Keystone Fire Ring
9. Cúpula de pistón
10. Expansores de anillo de aceite (pintura blanca) 9-14 lbs. Tensión
11. Falda de pistón

* Instale los anillos de control de aceite con los bordes del raspador apuntando hacia afuera de la parte superior del domo



AVISO:

Al instalar los anillos de control de aceite, tenga cuidado para evitar que se superpongan los extremos de los expansores de anillos. Un expansor superpuesto hará que el anillo de aceite sobresalga más allá de los límites permitidos y se rompa cuando el pistón se inserte en el compresor del anillo durante la instalación en la camisa del cilindro.

AVISO:

Para evitar la superposición, no corte ni muela los extremos de los expansores. Cortar o esmerilar los extremos disminuirá la fuerza de expansión en los anillos de control de aceite y dará como resultado un alto consumo de aceite lubricante.

AVISO:

No permita que los extremos del expansor se superpongan mientras instala el pistón. Los anillos se romperán.

2 - Instale los expansores de anillos en las ranuras de los anillos de control de aceite en la falda del pistón. Instale los expansores de anillo tipo pilar periférico con las patas de los extremos libres hacia la parte superior del pistón.

Consulte la **figura 3**.

Figura 3 - Expansor de anillo de aceite tipo pilar periférico



- 3** - Lubrique los anillos de control de aceite con STP o equivalente.
Toda la información está sujeta a cambios sin previo aviso

AVISO:

Los bordes raspadores de todos los anillos de control de aceite deben mirar hacia abajo (hacia la parte inferior del pistón) para un control de aceite adecuado.

- 4** - Instale los anillos a mano. Comenzando con la mitad superior del anillo de aceite superior, alinear los espacios.

Instalación del conjunto de pistón y biela

Instale el conjunto de pistón y biela de la siguiente manera:

- 1** - Instale el conjunto pistón y biela en el motor.

Instalación del anillo de sello de la camisa del cilindro

Instale el anillo de sello de la camisa del cilindro de la siguiente manera:

NOTA:

Las siguientes instrucciones se aplican cuando se reemplazan las camisas de los cilindros o los componentes completos del juego de cilindros en el motor. No se aplican cuando el reemplazo involucra solo juegos de anillos de pistón.



PRECAUCIÓN: ACEITE DE MOTOR USADO

Para evitar lesiones en la piel por el contacto con los contaminantes en el aceite de motor usado, use guantes y delantal protectores.

NOTA:

Los anillos de sello de camisa de cilindro que se utilizan actualmente son anillos de sello de composición mejorada con un revestimiento de teflón naranja. Brindan una resistencia altamente efectiva al calor, a la distorsión química y mecánica. Se puede usar cero de motor limpio como lubricante de ensamblaje en los anillos de sello al instalar el revestimiento.

NOTA:

Deje de usar manteca vegetal hidrogenada como lubricante cuando instale sellos recubiertos de teflón. Consulte la **figura 4**.

Figura 4 - Instalación del segmento de pistón

1. Anillos de aceite (Bordes raspadores del anillo de aceite para apuntar lejos del domo)
2. Cúpula a anillo de sellado (instalar con el chaflán lejos de la cúpula)
3. Anillos de compresión (Alinee los espacios del primer y tercer anillo, 180 grados desde el espacio del Segundo Anillo)
4. Anillo de fuego (marca de identificación en la cara superior del domo)
5. Anillo de fuego Keystone, lado inferior de flash cromado
6. Cúpula de pistón
7. Expansores de anillo de aceite (pintura verde) 9-14 lbs. Tensión
8. Falda de pistón

* Prelubricar con aceite de motor en el montaje

† Use expansores de anillos de aceite con pintura amarilla (alta tensión) para aplicaciones de autobuses de tránsito y sin turbo. Utilice expansores de anillos de aceite con pintura verde (baja tensión) para otras aplicaciones. Ubique los espacios de los anillos A y C a 180° de los espacios del expansor, y los espacios de los anillos B y D de los espacios A y C. Instale los anillos de control de aceite con los bordes del raspador apuntando hacia afuera de la parte superior del domo. Alinee los espacios del primer y tercer anillo a 180° del espacio del segundo anillo. Utilice un anillo de fuego de espacio amplio para motores de 75 caballos de fuerza por cilindro y superiores. Todos los demás usan un anillo de fuego estándar.

